

HISTOIRE DE LA VILLE



815 Louis le Pieux fonde l'évêché de Hildesheim.



872 L'évêque Altfried consacre la première cathédrale en pierre.

11ÈME SIÈCLE Construction de l'église Saint-Michel (St. Michaelis) par l'évêque Bernward (993-1022).



1022 Consécration de l'église Saint-Michel (St. Michaelis). La canonisation de l'évêque Bernward et de son successeur Godehard font de la ville un centre de pèlerinage.

1196 Création d'une colonie concurrente à l'ouest de la ville pour les colons flamands : la ville-digue (Dammstadt).

VERS 1215 Fondation de la ville nouvelle (Neustadt).



1345 Participation des corporations au gouvernement de la ville.

1367 Adhésion à la Hanse.

1460 Fin des conflits constitutionnels internes.

1583 Union de la vieille ville et de la nouvelle ville (union définitive en 1806).

1802-03 Sécularisation de l'ancien couvent de Hildesheim.

1813 Hildesheim est rattachée au royaume de Hanovre.



1911 Ouverture du musée Pelizaeus avec des collections d'art égyptien ancien de niveau international.

1938 Destruction de la synagogue de Hildesheim.

1944-45 Destruction de la ville par les bombardements.

1970-71 Création de la Haute école (Hochschule) (université depuis 1989) et de la Haute école spécialisée (Fachhochschule) (aujourd'hui HAWK).



1974 Le nombre d'habitants dépasse 100 000 : Hildesheim devient une grande ville.

1985 L'UNESCO déclare la cathédrale Sainte-Marie (Mariendom) et son trésor, ainsi que l'église Saint-Michel (St. Michaelis), patrimoine culturel mondial de l'humanité.



JUSQU'EN 1990 Reconstruction de la Place du Marché historique (Marktplatz).

2015 Grande fête à l'occasion de l'anniversaire de la ville et de l'évêché « 1.200 ans de Hildesheim ».

2022 L'église Saint-Michel (St. Michaelis) fête ses 1.000 ans de consécration. Par ailleurs, le diocèse de Hildesheim célèbre l'année Godehard et commémore ainsi l'évêque Godehard, consacré il y a 1.000 ans.

VISITES GUIDÉES ORGANISÉES PAR LA VILLE



DÉCOUVRIR HILDESHEIM

La visite guidée idéale pour votre première visite - vous découvrirez de manière divertissante et ludique la Place du marché historique ainsi que deux sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO: l'église Saint-Michel et la cathédrale avec son rosier millénaire.

Prix 10 € par personne
Dates et horaires 1er avril - 31 octobre, tous les jours sauf mercredi à 14 h
1er nov. - 31 mars, ven., sam., dim. 14h
24 et 31 décembre 11 h
Durée 2 heures

BIENVENUE DANS LE CENTRE HISTORIQUE (« GUTE STUBE ») DE HILDESHEIM

Le centre historique de Hildesheim - « Gute Stube » - se caractérise par de nombreuses et magnifiques maisons à colombages. Outre la Place du marché, cette visite vous permettra de découvrir le bâtiment le plus curieux de la ville, le pain de sucre renversé.

Prix 8 € par personne
Dates et horaires 1er juin - 30 septembre, 16h30
Durée 1 heure



HILDESHEIM PENDANT LA PÉRIODE DE NOËL

Découvrez les traditions de l'Avent en flânant le long des églises illuminées classées au patrimoine mondial et terminez la soirée en dégustant une tasse de vin chaud/punch.

Prix 13 € par personne, une tasse de vin chaud/punch incluse
Dates et horaires Pendant les week-ends de l'Avent, tous les vendredis et samedis à 17h
Durée 1 h 30

i Nous proposons également de nombreuses visites guidées en français pour les groupes inscrits. Vous pouvez trouver plus d'informations sur groupes sur www.hildesheim-tourismus.de/stadtfuehrungen

AGENDA



FÊTE DU VIN (WEINFEST)

Ascension | Sur la Place du marché de Hildesheim, viticulteurs, cavistes et restaurateurs vous invitent pendant cinq jours autour du week-end de l'Ascension à la traditionnelle fête du vin de Hildesheim.

www.hildesheim-tourismus.de/veranstaltungen

CITYBEACH (HILDESHEIM PLAGE)

Juin – août | Chaque année en été, la plage de la place An der Lilie crée une ambiance balnéaire estivale au cœur du centre-ville de Hildesheim.

www.hildesheim-tourismus.de/citybeach



PFLASTERZAUBER

Septembre | Pour les deux jours du festival international Cirque Théâtre Danse (Zirkus Theater Tanz), le centre-ville de Hildesheim se transforme en une grande scène de plein air pour les saltimbanques, musiciens,

comédiens, magiciens et acrobates.
www.pflasterzauber.de

MARCHÉ DE NOËL

Novembre/décembre | Dans le décor impressionnant de la Place du marché, le marché de Noël invite à la flânerie et à la dégustation. Un programme-cadre varié complète cette manifestation.
www.hildesheim-tourismus.de/weihnachtsmarkt



NOUS SOMMES IMPATIENTS DE VOUS ACCUEILLIR

Vous trouverez des informations détaillées sur les événements mentionnés et d'autres manifestations qui se déroulent tout au long de l'année à Hildesheim et dans ses environs sur notre site web, sous réserve d'éventuelles modifications.
www.hildesheim-tourismus.de/veranstaltungen

OFFICE DU TOURISME DE HILDESHEIM

NOUS FAISONS TOUT NOTRE POSSIBLE POUR VOUS AIDER

- Recherche d'hébergement et visites guidées
- Questions sur le patrimoine mondial de l'UNESCO et conseils d'orientation
- Forfaits découverte et formules pour les groupes
- Envoi de matériel d'information et de prospectus
- Vente de souvenirs, de livres, et billetterie

NOUS PROPOSONS DES HÉBERGEMENTS

Hildesheim et sa région disposent de nombreux hôtels, locations saisonnières et hébergements chez des particuliers. Trouvez rapidement et facilement un hébergement adapté en ligne grâce à notre système de réservation sur www.hildesheim-tourismus.de/uebernachten. Nous sommes également à votre disposition par téléphone.

CONTACT

Hildesheim Marketing GmbH
Tourist-Information Hildesheim
Rathausstraße 20
31134 Hildesheim

+49 (0) 5121 1798 - 0
tourist-info@hildesheim-marketing.de
www.hildesheim-tourismus.de/tourist-information

MENTIONS LÉGALES

Éditeur: Hildesheim Marketing GmbH
Mai 2023, sous réserve de modifications.
Crédits photographiques: Titre: Dagmar Schwelle; Van der Valk Hotel Hildesheim; Clemens Heidrich; Lars Griebner; Dagmar Schwelle; Nina Weymann Schulz.

CONSEIL Vous souhaitez plus d'informations sur Hildesheim et sa région ? Feuilletez ici notre magazine de vacances en anglais



<https://www.hildesheim-tourismus.de/holiday-magazine>

ACCÈS

En train ou en voiture, mais aussi en bus ou en camping-car, la région de Hildesheim est facilement et rapidement accessible, que ce soit pour quelques belles journées de vacances ou pour une excursion d'une journée.



SE DÉPLACER SUR PLACE EN TRANSPORTS EN COMMUN

Transports urbains:
www.svh-hildesheim.de



Transports régionaux:
www.rvh-hildesheim.de

Communauté tarifaire: www.rosa-hildesheim.de

EN VOITURE

En provenance du Nord: A1 et A7
En provenance de l'Est: A2 et A7
En provenance du Sud: A9 et A7
En provenance de l'Ouest: A2 et A7



PAR LE TRAIN

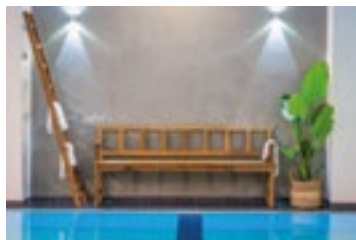
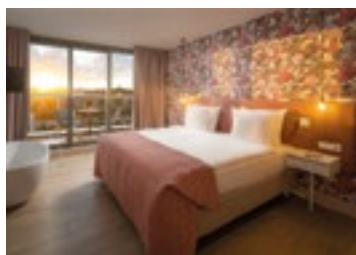
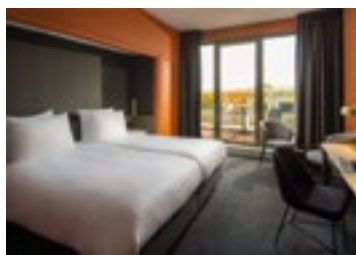
L'ICE, erixx, Metronom, Start Niedersachsen Mitte, enno, FlixTrain ou le S-Bahn de Hanovre permettent de rejoindre deux gares à Hildesheim et 17 autres dans la région.

CONSEIL

Profitez de nos attrayants forfaits „Bahnhit“ pour venir par le train.
www.hildesheim-tourismus.de/bahnhit



Découvrir Hildesheim par soi-même



Maison moderne à la façade historique

Les clients de l'hôtel Van der Valk à Hildesheim sont des privilégiés, car dès qu'ils sortent de l'établissement, ils se retrouvent sur l'une des places de marché historiques les plus importantes d'Allemagne. À l'hôtel Van der Valk de Hildesheim, l'hospitalité personnalisée est une priorité. Découvrez le charme et l'esprit de famille de Van der Valk !

📍 Markt 4, 31134 Hildesheim | ☎ 05121 300 0 | @ info@hildesheimvalk.com
🌐 hildesheimvalk.com



1. PLACE DU MARCHÉ HISTORIQUE

La Place du marché (Marktplatz), reconstruite à l’identique, allie histoire et modernité. Côté sud, les façades de la **Maison de Wedekind** (1598), de la **Maison Lüntzel** (vers 1750) et de la **maison Roland** (14ème siècle) sont contigües à la **Maison du temple (Tempelhaus)** (14ème siècle). Côté ouest, on trouve la **Maison de la corporation des boulangers (Bäckeramtshaus)** (vers 1800) et la **maison de la corporation des équarisseurs (Knochenhauer-Amtshaus)** (1529). Entre les façades de la **taverne municipale (Stadtschänke)** (1666) et de la **Maison de la guilde des tisseurs de laine (Wollenwebergilde)** (vers 1600) au nord, on peut voir la **jolie Maison rococo (Rokokohaus)** (1757), et côté est, l’**hôtel de ville** (1268) conservé dans son état original. www.hildesheim-tourismus.de/marktplatz

Annonce



Markt 4 | +49 (0)5121 300 620
www.hildesheim.vandervalk.de

RESTAURANT GILDEHAUS DE L'HÔTEL VAN DER VALK

Nous vous proposons des buffets richement garnis : « Au petit déjeuner – le vendredi soir – le dimanche midi et les jours fériés », à la carte - cuisine internationale - offres saisonnières - carte régulièrement renouvelée - cocktails et cigares - et l’élégant bar de l’hôtel.

2. PARCOURS DU PATRIMOINE MONDIAL (WELTERBEBAND)

Ce circuit de plus de deux kilomètres relie les églises classées au patrimoine mondial Saint-Michel et la cathédrale à la Place du marché. Le soir, des plaques de granit illuminées dans les pavés indiquent le chemin. www.hildesheim-tourismus.de/tour/welterbeband

3. MONUMENT DU MARCHÉ AUX CHEVAUX (PFERDEMARKT-DENKMAL)

Un cheval bleu irisé rappelle l’ancien marché aux chevaux de Hildesheim. Celui-ci est mentionné pour la première fois dans un document en 1358. Le commerce des chevaux y a perduré jusqu’en 1900 environ. Le relief du cheval bleu a été installé en 2006.



4. MONUMENT « HUCKUP »

Ce monument en bronze, inspiré d’une légende, représente un voleur de pommes accablé par le poids d’un lutin (qui symbolise la mauvaise conscience) sur ses épaules.

5. SAINTE CROIX (HEILIG KREUZ) (APRÈS 1054)

Une des plus anciennes églises de Hildesheim, remarquable par son architecture. L’édifice d’origine servait encore au 10ème siècle de fortification pour la porte orientale des remparts et a été transformé en église sous l’évêque Hezilo. www.oase-heilig-kreuz.de

6. SAINT-LAMBERT (ST. LAMBERTI) (1474)

L’autel Pierre et Paul (vers 1420) et l’orgue baroque valent la peine d’être vus dans cette église de style gothique tardif www.st-lamberti-hildesheim.wir-e.de



7. MAISON DES LOGES (LOGENHAUS) (1534)

L’ancienne prévôté de la cathédrale, construite en 1534, incendiée en 1633 et reconstruite en 1663, est considérée comme l’une des plus belles maisons à colombages de Hildesheim. Depuis 1804, la maison est la propriété des francs-maçons de Hildesheim, ce qui en fait l’un des plus anciens bâtiments de loge d’Allemagne, utilisé presque sans interruption.

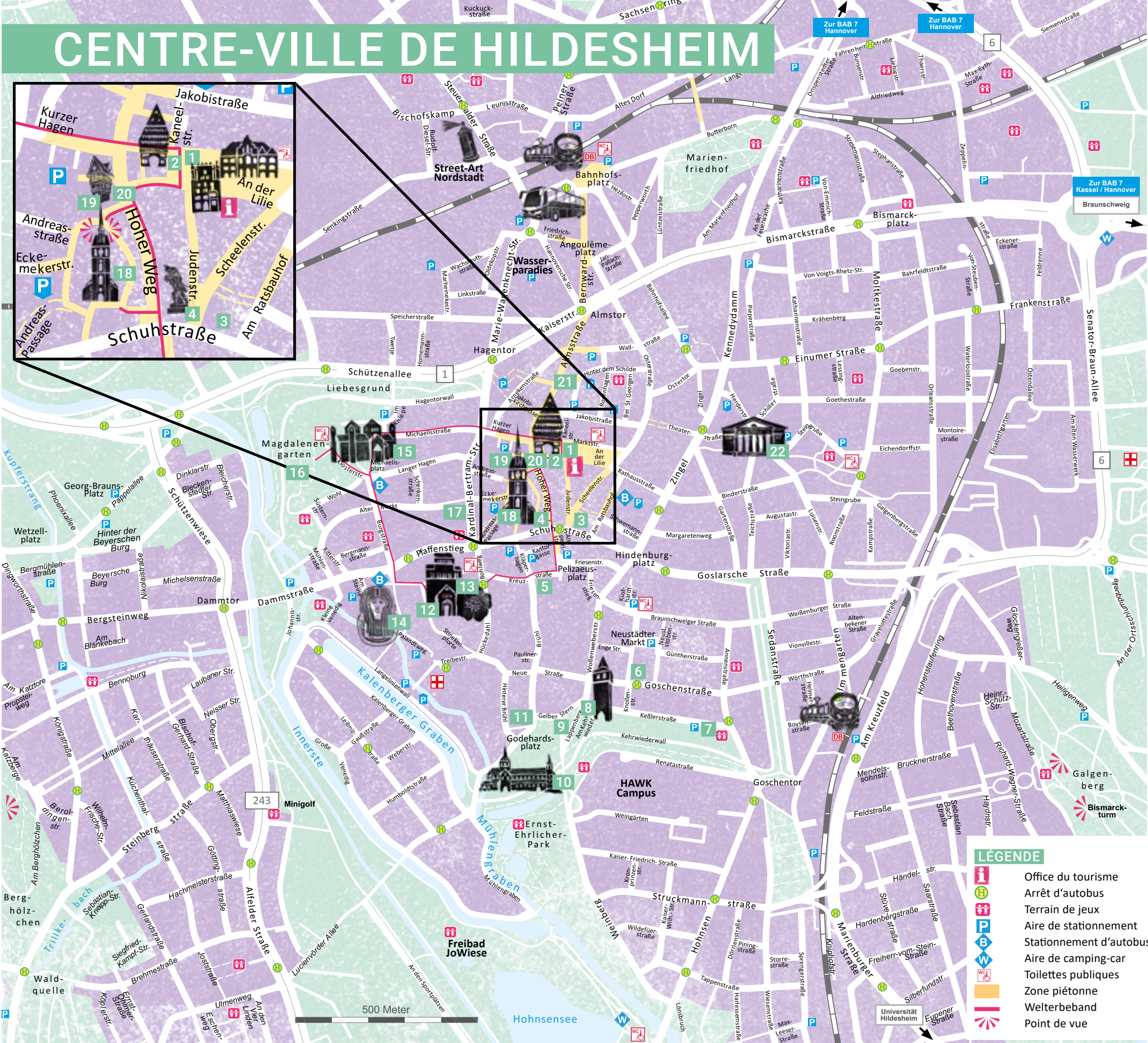
8. TOUR DU RETOUR (KEHRWIEDERTURM) (VERS 1350) SUR LES RAMPARTS

La dernière tour de l’ancienne fortification de la ville qui a été conservée sert aujourd’hui de salle d’exposition à l’association artistique.



9. MÉMORIAL DU LAPPENBERG (1988)

Sur l’ancien site de la synagogue de Hildesheim se trouve depuis 1988 le mémorial carré rappelant la persécution des Juifs.



10. SAINT-GOTHARD (ST. GODEHARD) (1133 -1172)

Cette basilique est l’une des rares églises romanes d’Allemagne à avoir presque intégralement conservé sa forme d’origine. www.st-godehard-hildesheim.de

11. MAISON WERNER (WERNERSCHES HAUS) (1606) DANS LE QUARTIER DES COLOMBAGES

La Maison Werner, datant de 1606 (Gelber Stern/Hinterer Brühl) et située dans le quartier des maisons à colombages, est l’une des plus belles et des plus anciennes maisons à colombages de la ville.



12. CATHÉDRALE (MARIENDOM) ET SON ROSIER (852 - 872) – UNESCO

La cathédrale Sainte-Marie (Mariendom), inscrite au patrimoine mondial de l’UNESCO depuis 1985, est connue pour les moulages en bronze de la porte de Bernward (1015) et la colonne du Christ (vers 1020) ainsi que pour le légendaire rosier millénaire de l’abside de la cathédrale. www.dom-hildesheim.de

13. MUSÉE ET TRÉSOR DE LA CATHÉDRALE - UNESCO

Le musée présente le trésor de la cathédrale, inscrit au patrimoine mondial de l’UNESCO, en alternance avec des œuvres de l’art contemporain et de l’architecture moderne. www.dommuseum-hildesheim.de

14. MUSÉE ROEMER- UND PELIZAEUS (RPM)

Le musée est mondialement connu pour sa collection d’Égypte ancienne et présente également des expositions temporaires.. www.rpmuseum.de



15. SAINT-MICHEL (ST. MICHAELIS) (1010 - 1033) – UNESCO

Cette église romane précoce est un exemple exceptionnel d’architecture romano-ottomane et fait partie du patrimoine mondial de l’UNESCO depuis 1985. La peinture monumentale du plafond du 13ème siècle de la nef centrale de l’église mérite une attention particulière : l’arbre généalogique du Christ y figure sur 1 300 planches de chêne. www.michaelis-hildesheim.wir-e.de

16. JARDIN DE MADELEINE (MAGDALENENGARTEN)

Avec plus de 1 800 roses, des arbres anciens et un vignoble, le jardin de Marie-Madeleine est l’un des plus anciens jardins historiques de Basse-Saxe. www.magdalenengarten.de

17. FAÇADE DE LA MAISON DE L'EMPEREUR (KAISERHAUSFASSADE) (1585 - 1587)

Les statues romaines et les médaillons impériaux de l’ancien bâtiment Renaissance ornent désormais la façade de ce bâtiment moderne.

18. ÉGLISE SAINT-ANDRÉ (ST. ANDREAS) (1389) / ASCENSION DU CLOCHER

Avec ses 114,5 mètres de hauteur, cette église gothique possède le plus haut clocher de Basse-Saxe, accessible par 364 marches, ainsi que l’un des plus grandes orgues d’église du nord de l’Allemagne. www.hildesheim-tourismus.de/andreaskirchturm

19. PAIN DE SUCRE RENVERSÉ

Le bâtiment, reconstruit en 2009/2010, fait penser à un pain de sucre à l’envers en raison des larges saillies de ses façades.

20. MAQUETTE HISTORIQUE DE LA VILLE

La maquette de la ville en bronze datant de 1641 et réalisée d’après une gravure de Merian présente Hildesheim comme une ville fortifiée avec des fossés, des murs et des bastions.

21. MAISON DE LA LITTÉRATURE SAINT-JACQUES (LITERATURHAUS ST. JAKOBI) HILDESHEIM (1503)

Dans cette église à nef unique, ce sont surtout les hautes fenêtres gothiques élancées aux couleurs intenses qui attirent l’attention. Saint-Jacques est une église faisant office de centre culturel dédié à la littérature. www.stjakobi.de

22. THEATER FÜR NIEDERSACHSEN (TFN)

Théâtre musical, théâtre, comédie musicale, concerts, théâtre pour les enfants et la jeunesse dans ce théâtre municipal plus que centenaire. www.tfn-online.de